

User's manual	Manual del usuario	Manuel de l'utilisateur
Customer Service US: 1-800-645-2986	Servicio de atención al Cliente México: 01.800.681.6940	Service à la clientèle Canada: 888-645-2986

ELECTRIC HEATER



Model 653579

IMPORTANT INSTRUCTIONS

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HEATER

NOTE: There may be a trace of smoke or odor when the unit is first operated. This indicates that there is oil residue on the heating coil from the manufacturing process. It will quickly evaporate and should not re-occur.

Make sure that the room in which the heater is located is well ventilated. It is normal for the appliance to emit small cracking sounds when operated the first time. Do not be alarmed.

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electrical shock, injury or property damage, including the following:

1. Read all instructions before using this heater.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 ft. (0.9 meters) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution and supervision is necessary when any heater is used near children or pets and when the heater is left operating while unattended.
4. Always turn off the heater and unplug when not in use.

5. Do not use outdoors.
6. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire or damage the heater.
7. Do not block air intakes or exhaust in any manner.
8. A heater has hot, arcing or sparking parts inside. To reduce the risk of fire, do not use in areas where gasoline, paint, or flammable vapors and liquids are used or stored.
9. Always plug heater directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or power strip.
10. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never place heater near a bathtub or sink.
11. This heater is not suitable for hazardous locations or agricultural facilities.
12. Do not operate the heater if the cord/plug is damaged or has been dropped or damaged in any manner.
13. Always place the heater on a stable, firm, level surface.
14. Never leave the heater unattended.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

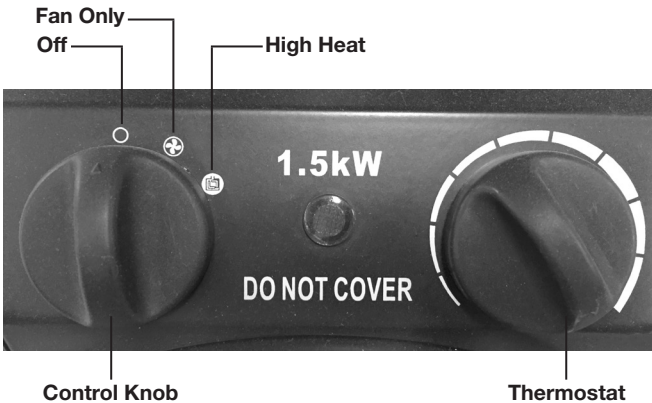
Electric Heater

SPECIFICATIONS (all specifications +5/-10 tolerance)	
Voltage	120V
Hertz	60HZ
Wattage	1500W
Amp	12.5A
Plug Type	Nema 5-15P
BTU/Hour	5120

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the unit on a stable, level surface.
2. Plug the unit to grounded receptacle.
3. Turn on the unit using control knob.

CONTROL KNOB SETTINGS



4. Set the thermostat dial to the maximum temperature, heater will run continuously.
5. Once the room reaches the desired temperature, dial back until heating element turns off (you will hear click). The heater will now cycle on and off around this temperature. To increase the temperature, turn the knob clockwise. To lower the temperature, turn the thermostat counterclockwise.

Note: The fan will constantly be on so that the thermostat can detect ambient temperature.

AUTOMATIC OVERHEAT SAFETY CUT-OFF

This Heater is equipped with an internal overheat cut-off. This is to protect the heater during abnormal situation which can lead to overheating. When a potential overheat temperature is reached, the heating element will automatically shut off while the fan will still be on. Unplug the heater and allow to cool down for 10 minutes then restart.

Note: The fan will still be on to help cool down after temperature cut-off opens.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, unplug the unit.
2. Clean the housing with with wet soft sponge or towel.
3. Do not splash water onto the unit and never use solvents like gasoline, isoamyl acetate, toluene, and etc.
4. DO NOT open the heater to clean interior.

TROUBLESHOOTING		
Problem	Cause	Solution
Heating element does not glow.	Heating element is made of stainless steel and will not glow red.	Heat is operating correctly.
There is no heat or air flow.	<ol style="list-style-type: none"> 1. There is no power to the unit. 2. Thermostat reached desired temperature. 3. Temperature cut-off opened. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Make sure unit is plugged and there is electricity. 2. Thermostat will shut off heating element once desired temperature reached. 3. Unplug the heater and let it cool down for 10 minutes.

User's manual	Manual del usuario	Manuel de l'utilisateur
Customer Service US: 1-800-645-2986	Servicio de atención al Cliente México: 01.800.681.6940	Service à la clientèle Canada: 888-645-2986

Calentador Eléctrico



Modelo 653579



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE CALEFACTOR

NOTA: Puede haber un rastro de humo u olor cuando la unidad se opere por primera vez. Esto indica que una gota de aceite cayó en la bobina de calefacción durante el proceso de manufactura. Se evaporará rápidamente y no debiera repetirse esta situación.

Asegúrese de que la habitación donde se ubique el electrodoméstico esté bien ventilada durante su funcionamiento. Es normal que el aparato emita leves sonidos de fractura cuando lo gire por primera vez. No se alarme.

Quando utilice aparatos eléctricos, siempre debe adoptar precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesión a personas o propiedad, incluido lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este calefactor.
2. Este calefactor está caliente cuando está siendo usado. Para evitar quemaduras, no deje que piel descubierta come contacto con superficies calientes. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, cojines, ropa de cama, papeles, ropas y cortinas a una distancia mínima de 3' (0,9 m) de la parte frontal del calefactor y manténgalos lejos de los costados y la parte posterior.
3. Precaución y supervisión Extreme es necesario cuando se usa cualquier calefactor cerca de niños o mascotas y cuando el calefactor se deje funcionando sin vigilancia.
4. Siempre apague el calefactor y desconecte cuando no esté en uso.
5. No lo utilice en exterior.

6. No inserte ni permita que ningún objeto extraño ingrese a ninguna apertura de escape o ventilación, porque esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien dañar el calefactor.
7. Para prevenir cualquier incendio posible, no bloquee las entradas de aire ni el escape de ninguna manera.
8. Un calefactor tiene en su interior partes calientes y que forman arco eléctrico o chispas. Para disminuir el riesgo de incendio, no lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o vapores y líquidos inflamables.
9. Evite usar un cable de extensión porque este puede sobrecalentarse y generar riesgo de incendio.
10. Este calefactor no está diseñado para uso en salas de baño, áreas de lavandería y ubicaciones en interior similares. Jamás ponga el calefactor donde pueda caer dentro de una tina de baño u otro contenedor de agua.
11. Este calefactor no es adecuado para lugares peligrosos o instalaciones agrícolas.
12. No haga funcionar el calefactor si el cable/enchufe está dañado o se ha caído o dañado de alguna manera.
13. Siempre coloque el calefactor en una superficie firme, estable y nivelada.
14. Nunca deje el calefactor desatendido.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Calentador Eléctrico

ESPECIFICACIONES

(todas las especificaciones + 5 / -10 de tolerancia)

Voltaje	120V
Hertz	60HZ
Vatios	1500W
Amperios	12.5A
Tipo de enchufe	Nema 5-15P
BTU/Hora	5120

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Coloque la unidad sobre una superficie estable y nivelada.
2. Enchufe la unidad al receptáculo conectado a tierra.
3. Encienda la unidad usando la perilla de control

AJUSTES DE LA PERILLA DE CONTROL



4. Ajuste el mando del termostato a la temperatura máxima, el calentador funcionará continuamente.
5. Una vez que la habitación alcanza la temperatura deseada, marcar de nuevo hasta que el elemento de calentamiento se apaga (se escuchará un clic). El calentador se encenderá y se apagará en torno a esta temperatura. Para aumentar la temperatura, gire el mando hacia la derecha. Para bajar la temperatura, gire el termostato en sentido opuesto a las manecillas del reloj.

Nota: El ventilador estará constantemente encendido de modo que el termostato puede detectar la temperatura ambiente.

APAGADO AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD POR SOBRECALENTAMIENTO

Este calentador está equipado con un apagado interno por sobrecalentamiento. Esto es para proteger el calentador durante una situación anormal que puede conducir a un sobrecalentamiento. Cuando se alcanza una temperatura de sobrecalentamiento potencial, el elemento de calentamiento se apagará automáticamente mientras el ventilador seguirá encendido. Desenchufe el calentador y deje que se enfríe durante 10 minutos y luego reinicie.

Nota: El ventilador seguirá encendido para ayudar a enfriar después de que se activa el apagado automático.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de limpiar, desenchufe la unidad.
2. Limpiar la carcasa con una esponja suave o una toalla húmeda.
3. No salpique agua sobre la unidad y nunca utilice disolventes como la gasolina, el acetato de isoamilo, tolueno, y etc.
4. NO abra el calentador para limpiar por dentro.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Porque	Solución
El elemento de calentamiento no se ilumina.	El elemento calefactor está hecho de acero inoxidable y no se ilumina en rojo.	El calor está funcionando correctamente.
No hay calor o flujo de aire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La unidad no tiene energía. 2. El termostato alcanzó la temperatura deseada. 3. Se activó el apagado automático. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que la unidad está enchufada y hay electricidad. 2. El Termostato apagará el elemento calefactor una vez se alcanza la temperatura deseada. 3. Desenchufe el calentador y deje que se enfríe durante 10 minutos.

User's manual	Manual del usuario	Manuel de l'utilisateur
Customer Service US: 1-800-645-2986	Servicio de atención al Cliente México: 01.800.681.6940	Service à la clientèle Canada: 888-645-2986

Appareil De Chauffage Électrique



Modèle 653579

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

REMARQUE : De la fumée ou une odeur peut ressortir de l'appareil lorsque celui-ci est utilisé pour une première fois. Ceci indique qu'une goutte d'huile est tombée sur le serpentin de chauffage pendant le processus de fabrication. Elle s'évaporerait rapidement et ne se reproduira pas.

Assurez-vous que la pièce dans laquelle se trouve l'appareil est bien ventilée lors de cette opération. Il est normal que l'appareil émette des bruits de crépitements lorsque vous le mettez en marche pour une première fois. Ne vous inquiétez pas.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures aux personnes ou aux biens, notamment les suivants :

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce réchauffeur.
2. Ce réchauffeur est chaud lors de son utilisation. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue toucher les surfaces chaudes. Gardez les matériaux combustibles, tels que meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements et rideaux au moins 3 pi. (0,9 mètre) en avant et au-dessus du convecteur et les garder loin des côtés et de l'arrière.
3. Une extrême prudence et un contrôle raisonnable est nécessaires lorsque tout appareil de chauffage est utilisé par ou près des enfants et des invalides et chaque fois que l'appareil est laissé sans surveillance.
4. Toujours éteindre et débrancher l'appareil de chauffage lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. Ne pas utiliser à l'extérieur.

6. Ne pas introduire de corps étrangers dans les orifices de ventilation ou d'échappement, car cela pourrait provoquer une décharge électrique, un incendie ou des dommages au réchauffeur.
7. Pour éviter un incendie, ne pas bloquer les entrées et sorties d'air de quelque façon que ce soit.
8. Un réchauffeur contient des pièces chaudes et produisent des étincelles. Pour réduire le risque d'incendie, ne pas l'utiliser dans les zones où l'essence, la peinture, ou des vapeurs et des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
9. Évitez l'utilisation d'une rallonge parce que la rallonge peut surchauffer et causer un risque d'incendie.
10. Ce réchauffeur n'est pas destiné à une utilisation dans les salles de bains, des aires de lavage et autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais placer le réchauffeur où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre contenant d'eau.
11. Cet appareil de chauffage ne convient pas aux endroits dangereux ou aux établissements agricoles.
12. N'utilisez pas cet appareil de chauffage si le cordon ou la fiche est endommagé, ou s'il a été échappé ou autrement endommagé.
13. Toujours placer l'appareil de chauffage sur une surface stable, ferme et à niveau.
14. Ne laissez jamais l'appareil de chauffage sans surveillance.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Appareil De Chauffage Électrique

SPÉCIFICATIONS

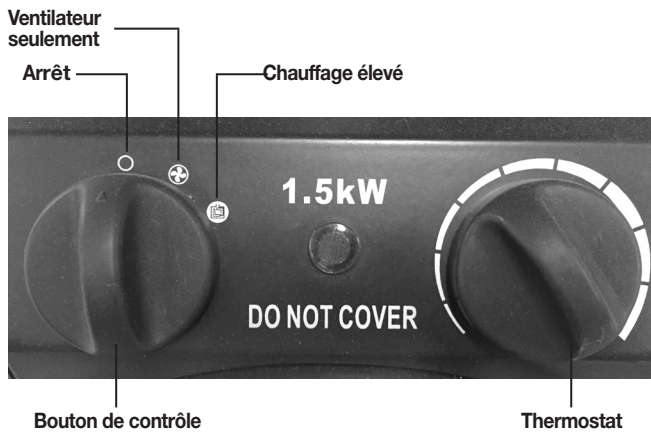
(toutes les spécifications ont une tolérance de +5/-10)

Tension	120V
Hertz	60HZ
Puissance	1500W
Intensité	12,5A
Type de prise	Nema 5-15P
BTU/h	5120

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

1. Placez l'unité sur une surface stable et à niveau.
2. Branchez l'unité dans une prise comportant une mise à la terre.
3. Allumez l'unité par le bouton de contrôle.

RÉGLAGES DU BOUTON DE CONTRÔLE



4. Réglez le disque du thermostat à la température maximum, l'appareil de chauffage fonctionnera continuellement.
5. Une fois que la pièce atteint la température désirée, tournez le disque vers l'arrière jusqu'à ce que l'élément de chauffage s'éteigne (vous entendrez un clic). L'appareil de chauffage effectuera maintenant un cycle de marche/arrêt autour de cette température. Pour augmenter la température, tournez le bouton en sens horaire. Pour abaisser la température, tournez le thermostat en sens antihoraire.

Remarque : Le ventilateur fonctionnera sans arrêt, de telle sorte que le thermostat puisse détecter la température ambiante.

MISE HORS FONCTION DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE CONTRE LA SURCHAUFFE

Cet appareil de chauffage est muni d'une mise hors fonction interne contre la surchauffe. Il vise à protéger l'appareil de chauffage pendant des situations anormales pouvant mener à une surchauffe. Lorsqu'une température à potentiel de surchauffe est atteinte, l'élément de chauffage s'arrêtera automatiquement tandis que le ventilateur demeurera en fonction. Débranchez l'appareil de chauffage et laissez refroidir pendant 10 minutes, puis redémarrez.

Remarque : Le ventilateur sera encore en fonction pour aider au refroidissement une fois que s'ouvre la mise hors fonction de la température.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de nettoyer, débranchez l'unité.
2. Nettoyez le compartiment avec une éponge ou une serviette douce et humide.
3. Ne lancez pas d'eau sur l'unité et n'utilisez jamais de solvant comme l'essence, l'acétate d'isopentyle, le toluène et autres.
4. NE PAS ouvrir l'appareil de chauffage pour nettoyer l'intérieur.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
L'élément chauffant n'est pas rougeoyant.	L'élément chauffant est en acier inoxydable et ne deviendra pas rouge.	L'appareil fonctionne correctement.
Il n'y a pas de chaleur ou de flux d'air.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'unité ne reçoit pas d'alimentation électrique. 2. Le thermostat a atteint la température désirée. 3. La mise hors fonction de la température s'est ouverte. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que l'unité est branchée et qu'il y a de l'électricité. 2. Le thermostat éteindra l'élément chauffant une fois que la température désirée sera atteinte. 3. Débranchez l'appareil de chauffage et laissez-le refroidir pendant 10 minutes.